

nordlux®

IP20

DNK - IP20: Lampen må kun monteres i områder hvor vandpåvirkning ikke kan forekomme.

SWE - IP20: Lampan får endast monteras på områden som inte kan utsättas för vatten.

NOR - IP20: Lampen må kun monteres i områder hvor vannpåvirkning ikke kan forekomme.

NLD - IP20: Het armatuur mag niet in ruimten gemontereerd worden, waar direct contact met water mogelijk is.

FRA - IP20: La lampe ne doit être installée que dans les pièces et locaux où le contact avec l'eau n'est pas possible.

DEU - IP20: Die Lampe darf nur dort montiert werden, wo keine Wassereinwirkung stattfinden kann.

GBR - IP20: The lamp should only be installed in areas where direct contact with water cannot occur.

ESP - IP20: La lámpara debe ser instalada solamente en las áreas donde el contacto directo con agua no puede ocurrir.

ITA - IP20: Questa lampada deve essere montata solamente in stanze al cui muro non è possibile il contatto diretto con l'acqua.

FIN - IP20: Valaisin soveltuu asennettavaksi tiloihin, joiissa se ei joudu tiukkiin vedelle.

POL - IP20: Lampy można montować tylko w miejscach, gdzie nie jest narażone na bezpośredni kontakt z wodą.

HRV - IP20: Svjetiljka se smije postavljati samo na mjestima gdje ne može doći u neposredni dodir s vodom.

EST - IP20: Valgusti võib paigaldada vaid kohtadesse, kus otsene kontakt veaga pole võimalik.

LVA - IP20: Lampu drīkst uzstādīt tikai tādās vietās, kur tai nav saskarses ar ūdeni.

LTU - IP20: Lampą galima montuoti tik tose vietose, kur nėra vandens pavojus.

SVK - IP20: Lampu by mala byť nainštalovaná jedine na miestach kde nemôže dôjsť ku kontaktu s vodou.

HUN - IP20: A lámpát csak olyan helyekre szabad felszerelni, ahol vízrel nem érintkezhet közvetlenül.

ROM - IP20: Lampă se va monta doar în zone unde contactul direct cu apa nu poate apărea.

CZE - IP20: Lampu lze instalovat jen tam, kde není možný kontakt s vodou.

SVN - IP20: Svetilko smete montirati le na mestu, na katerem ne more priti v stik z vodo.

GRG - IP20: Το φωτιστικό αυτό τοποθετείται μόνο σε μέρη όπου η υγρασία δεν μπορεί να έρθει σε άμεση επαφή με το φωτιστικό.

TUR - IP20: Lamba suyun iletilemeyeceği bir yere montaj edilmelidir.

NLD - IP20: De biggevoelige isoleringskous moeten op de afgeplaatste plaatsen gemonteerd worden.

BGR - IP20: Лампата може да се монтира само в сухи помещения, където е невъзможно да бъде изложена на въздействие на вода.

ITA - IP20: Cavi elettrici e cavi di collegamento non devono essere collegati a terra, ma solo a un punto di contatto sicuro.

DEU - IP20: Die Montageanleitung ist zu beachten. Bitte beachten Sie, dass die Montageanleitung nicht zu beachten ist.

GBR - IP20: The mounting instruction must not be discarded.

HRV - IP20: Uputstvo za montažu ne smije biti odbaceno.

EST - IP20: Paigaldamisjuhendi ei tohi ära visata.

LVA - IP20: Saglabāt uzstādīšanas instrukciju.

LTU - IP20: Neišmeskite montavimo instrukciją.

SVK - IP20: Pokyny pre montáž nesmiete zahodit.

HUN - IP20: A szerelési útmutatót drizze meg.

ROM - IP20: Instrucțiunile de montaj nu trebuie aruncate.

CZE - IP20: Uputstvo za montažu ne smije biti odbaceno.

SVN - IP20: Pokyny pre montáž nesmiete zahodit.

GRG - IP20: Ηδη ήβητα ασυρτησίου.

TUR - IP20: Montaj talimatları atılmamalıdır.

BGR - IP20: Упутство за монтажа да се сачува.

RUS - IP20: Обязательное сохранение инструкции по монтажу.

ITA - IP20: Non utilizzare lampadine di potenza superiore al wattaggio indicato sulle luci.

FIN - IP20: Älä ylitä sallittua wattia.

POL - IP20: Nie wolno przekraczać podanej maksymalnej mocy.

HRV - IP20: Nemojte prekoračiti maksimalnu snagu.

EST - IP20: Ärge öletage maksimuma võimsust.

LVA - IP20: Ievieģot lampas noteikto maksimālo strāvas jaudu W.

LTU - IP20: Priviolama laikymui nurodytą max. šviesos jaudą W.

SVK - IP20: Neprekračujte maximálnu výkonu.

HUN - IP20: Ne használjon magasabb teljesítményű lámpát, mint a csatlakoztatott lámpa jelölésén szerepel.

CZE - IP20: Užívejte výkony maximální hodnoty.

ROM - IP20: Valoarea maximă a wattilor trebuie respectată.

SVN - IP20: Uporabljajte navadeno število wattov.

GRG - IP20: Μην υπερβαίνετε την προεβλεπόμενη ισχύ που δίνει ο βύθ.

TUR - IP20: Bu ürün üzerinde gösterilen ve belirtilen voltajdaki ampuller için uygundur.

BGR - IP20: За се свама обвнката максимална мощност.

HRV - IP20: Nemojte prevažati maksimalnu potrošnju u vatima.

RUS - IP20: Не превышайте максимальную мощность.

ITA - IP20: Non toccare mai la lampadina con le mani.

FIN - IP20: Älä kosketa lampaa koskettamalla.

POL - IP20: Nie dotykać nigdy lampki gołymi rękami.

HRV - IP20: Ne dodirujte nikad lampicu prilikom rukovanja.

EST - IP20: Ära puuduta kunni lampi.

LVA - IP20: Ne piesātināties ar lampas glābi.

LTU - IP20: Ne liesti lemputės su rankomis.

SVK - IP20: Nikdy ne dotýkajte sa žiarovky rukami.

HUN - IP20: Ne érintse meg a lámpát a kezével.

ROM - IP20: Nu atingeți nicicată din corpul lampii cu mâinile.

CZE - IP20: Nikdy ne dotýkejte žárovku rukama.

SVN - IP20: Nikoli ne dotikajte svetilnice s rokami.

GRG - IP20: Μην αγγίζετε ποτέ το φωτιστικό με τα χέρια.

TUR - IP20: El ağızla, ellerle ya da başka bir şekilde dokunulmamalıdır.

BGR - IP20: Не допирайте ръцете си до осветителния апарат.

RUS - IP20: Не касайтесь руками лампы.

ITA - IP20: Non toccare mai la lampadina con le mani.

FIN - IP20: Älä kosketa lampaa koskettamalla.

POL - IP20: Nie dotykać nigdy lampki gołymi rękami.

HRV - IP20: Ne dodirujte nikad lampicu prilikom rukovanja.

EST - IP20: Ära puuduta kunni lampi.

LVA - IP20: Ne piesātināties ar lampas glābi.

LTU - IP20: Ne liesti lemputės su rankomis.

SVK - IP20: Nikdy ne dotýkajte sa žiarovky rukami.

HUN - IP20: Ne érintse meg a lámpát a kezével.

ROM - IP20: Nu atingeți nicicată din corpul lampii cu mâinile.

CZE - IP20: Nikdy ne dotýkejte žárovku rukama.

SVN - IP20: Nikoli ne dotikajte svetilnice s rokami.

GRG - IP20: Μην αγγίζετε ποτέ το φωτιστικό με τα χέρια.

TUR - IP20: El ağızla, ellerle ya da başka bir şekilde dokunulmamalıdır.

BGR - IP20: Не допирайте ръцете си до осветителния апарат.

RUS - IP20: Не касайтесь руками лампы.

MILFORD 30

Montieringsanvisning | Montageanleitung | Mounting instruction | Installationsanvisning | Instructions de montage | Montage-instructies | Item N°: 221321

HUN - A: A lámpa helyeként a nem csapozott vezetékcsatlakozókra kell illeszteni.

ROM - A: Cablurile de instalare trebuie așezate în tuburile izolate care le aparțin.

CZE - A: Přetahování dodané návilky je třeba provádět s přírodní vodivostí.

ESP - A: Izolatore delle navviche je treba pozvati s tuči, odporom in toploti.

GRG - A: To odobrieno kablovo pritrjeva na kablovni vodi za namontirati približno točno.

TUR - A: Bağlantı kabloları yalıtımlı olarak zaman işi rezistanslı izole lastikboruların içine sokulmalıdır.

BGR - A: Приложението на кабелите трябва да се направи в подходящи проводници на инсталацията.

HRV - A: Ukoliko opruzi na toploti moraju da se pričvrste na neoprogulni žicu.

RUS - A: Термоизолирующие трубки должны быть надеты на незащищенный участок провода.

ITA - A: Non togliere i fili elettrici dai tubi di protezione.

FIN - A: Älä hävitä asennusohjeita.

NLD - A: Het gebruik van de montage-instructie moet worden gevolgd.

DEU - A: Die Montageanleitung ist zu beachten. Bitte beachten Sie, dass die Montageanleitung nicht zu beachten ist.

GBR - A: The mounting instruction must not be discarded.

HRV - A: Uputstvo za montažu ne smije biti odbaceno.

EST - A: Paigaldamisjuhendi ei tohi ära visata.

LVA - A: Saglabāt uzstādīšanas instrukciju.

LTU - A: Neišmeskite montavimo instrukciją.

SVK - A: Pokyny pre montáž nesmiete zahodit.

HUN - A: A szerelési útmutatót drizze meg.

ROM - A: Instrucțiunile de montaj nu trebuie aruncate.

CZE - A: Uputstvo za montažu ne smije biti odbaceno.

SVN - A: Pokyny pre montáž nesmiete zahodit.

GRG - A: Ηδη ήβητα ασυρτησίου.

TUR - A: Montaj talimatları atılmamalıdır.

BGR - A: Упутство за монтажа да се сачува.

RUS - A: Обязательное сохранение инструкции по монтажу.

ITA - A: Non utilizzare lampadine di potenza superiore al wattaggio indicato sulle luci.

FIN - A: Älä ylitä sallittua wattia.

POL - A: Nie wolno przekraczać podanej maksymalnej mocy.

HRV - A: Nemojte prekoračiti maksimalnu snagu.

EST - A: Ärge öletage maksimuma võimsust.

LVA - A: Ievieģot lampas noteikto maksimālo strāvas jaudu W.

LTU - A: Priviolama laikymui nurodytą max. šviesos jaudą W.

SVK - A: Neprekračujte maximálnu výkonu.

HUN - A: Ne használjon magasabb teljesítményű lámpát, mint a csatlakoztatott lámpa jelölésén szerepel.

CZE - A: Užívejte výkony maximální hodnoty.

ROM - A: Valoarea maximă a wattilor trebuie respectată.

SVN - A: Uporabljajte navadeno število wattov.

GRG - A: Μην υπερβαίνετε την προεβλεπόμενη ισχύ που δίνει ο βύθ.

TUR - A: Bu ürün üzerinde gösterilen ve belirtilen voltajdaki ampuller için uygundur.

BGR - A: За се свама обвнката максимална мощност.

HRV - A: Nemojte prevažati maksimalnu potrošnju u vatima.

RUS - A: Не превышайте максимальную мощность.

ITA - A: Non toccare mai la lampadina con le mani.

FIN - A: Älä kosketa lampaa koskettamalla.

POL - A: Nie dotykać nigdy lampki gołymi rękami.

HRV - A: Ne dodirujte nikad lampicu prilikom rukovanja.

EST - A: Ära puuduta kunni lampi.

LVA - A: Ne piesātināties ar lampas glābi.

LTU - A: Ne liesti lemputės su rankomis.

SVK - A: Nikdy ne dotýkajte sa žiarovky rukami.

HUN - A: Ne érintse meg a lámpát a kezével.

ROM - A: Nu atingeți nicicată din corpul lampii cu mâinile.

CZE - A: Nikdy ne dotýkejte žárovku rukama.

SVN - A: Nikoli ne dotikajte svetilnice s rokami.

GRG - A: Μην αγγίζετε ποτέ το φωτιστικό με τα χέρια.

TUR - A: El ağızla, ellerle ya da başka bir şekilde dokunulmamalıdır.

BGR - A: Не допирайте ръцете си до осветителния апарат.

RUS - A: Не касайтесь руками лампы.

GBR - Class II: The lamp is double-insulated and does not need to be connected to the yellow/green earth wire.

ESP - Class II: La lámpara es doble-aislada, así que no tiene que estar conectada al cable de tierra de la instalación.

ITA - Class II: La lampada ha un doppio isolamento per cui non è necessario collegarla alla presa di terra dell'impianto.

NLD - Class II: Het apparaat is dubbel geïsoleerd en hoeft niet te worden aangesloten op de gele/groene aardingsdraad.

DEU - Class II: Die Lampe ist doppelt isoliert und muss deshalb nicht an die Erdleitung der Installation angeschlossen werden.

GRG - Class II: Η λάμπα είναι διπλά προστατευμένη και δεν χρειάζεται να συνδεθεί με το κίτρινο/πράσινο σύρμα.

HRV - Class II: Lampa je dvostruko izolirana i ne treba se povezati s žutim/zelenim uzemljivačkim žicom.

EST - Class II: Lamp on kahekordne isolatsioon ning seda ei pea ühendama kollase/rohelise maandusjuhtmega.

LVA - Class II: Lampa ir dubulti izolēta, tāpēc tā nav jāpievieno instalācijas zemējuma vadam.

LTU - Class II: Lampa yra dvigubai izoliuota ir net nereikia jungti prie žemumo instalacijos laido.

SVK - Class II: Lampa má dvojitú izoláciu a nemusí byť spojená so žltým/zeleným uzemňovacím drôtom.

HUN - Class II: A lámpa kettős szigetelésű és nem szükséges az áramszórázó földvezetékhez csatlakoztatni.

RUS - Class II: Лампа имеет двойную изоляцию и не требуется ее подсоединять к желто-зеленому проводу заземления.

ITA - Class II: La lampada ha un doppio isolamento per cui non è necessario collegarla alla presa di terra dell'impianto.

NLD - Class II: Het apparaat is dubbel geïsoleerd en hoeft niet te worden aangesloten op de gele/groene aardingsdraad.

DEU - Class II: Die Lampe ist doppelt isoliert und muss deshalb nicht an die Erdleitung der Installation angeschlossen werden.

GRG - Class II: Η λάμπα είναι διπλά προστατευμένη και δεν χρειάζεται να συνδεθεί με το κίτρινο/πράσινο σύρμα.

HRV - Class II: Lampa je dvostruko izolirana i ne treba se povezati s žutim/zelenim uzemljivačkim žicom.

EST - Class II: Lamp on kahekordne isolatsioon ning seda ei pea ühendama kollase/rohelise maandusjuhtmega.

LVA - Class II: Lampa ir dubulti izolēta, tāpēc tā nav jāpievieno instalācijas zemējuma vadam.

LTU - Class II: Lampa yra dvigubai izoliuota ir net nereikia jungti prie žemumo instalacijos laido.

SVK - Class II: Lampa má dvojitú izoláciu a nemusí byť spojená so žltým/zeleným uzemňovacím drôtom.

HUN - Class II: A lámpa kettős szigetelésű és nem szükséges az áramszórázó földvezetékhez csatlakoztatni.

RUS - Class II: Лампа имеет двойную изоляцию и не требуется ее подсоединять к желто-зеленому проводу заземления.

ITA - Class II: La lampada ha un doppio isolamento per cui non è necessario collegarla alla presa di terra dell'impianto.

NLD - Class II: Het apparaat is dubbel geïsoleerd en hoeft niet te worden aangesloten op de gele/groene aardingsdraad.

DEU - Class II: Die Lampe ist doppelt isoliert und muss deshalb nicht an die Erdleitung der Installation angeschlossen werden.

GRG - Class II: Η λάμπα είναι διπλά προστατευμένη και δεν χρειάζεται να συνδεθεί με το κίτρινο/πράσινο σύρμα.

HRV - Class II: Lampa je dvostruko izolirana i ne treba se povezati s žutim/zelenim uzemljivačkim žicom.

EST - Class II: Lamp on kahekordne isolatsioon ning seda ei pea ühendama kollase/rohelise maandusjuhtmega.

LVA - Class II: Lampa ir dubulti izolēta, tāpēc tā nav jāpievieno instalācijas zemējuma vadam.

LTU - Class II: Lampa yra dvigubai izoliuota ir net nereikia jungti prie žemumo instalacijos laido.

SVK - Class II: Lampa má dvojitú izoláciu a nemusí byť spojená so žltým/zeleným uzemňovacím drôtom.

HUN - Class II: A lámpa kettős szigetelésű és nem szükséges az áramszórázó földvezetékhez csatlakoztatni.

RUS - Class II: Лампа имеет двойную изоляцию и не требуется ее подсоединять к желто-зеленому проводу заземления.

ITA - Class II: La lampada ha un doppio isolamento per cui non è necessario collegarla alla presa di terra dell'impianto.

NLD - Class II: Het apparaat is dubbel geïsoleerd en hoeft niet te worden aangesloten op de gele/groene aardingsdraad.

DEU - Class II: Die Lampe ist doppelt isoliert und muss deshalb nicht an die Erdleitung der Installation angeschlossen werden.

GRG - Class II: Η λάμπα είναι διπλά προστατευμένη και δεν χρειάζεται να συνδεθεί με το κίτρινο/πράσινο σύρμα.

HRV - Class II: Lampa je dvostruko izolirana i ne treba se povezati s žutim/zelenim uzemljivačkim žicom.

EST - Class II: Lamp on kahekordne isolatsioon ning seda ei pea ühendama kollase/rohelise maandusjuhtmega.

LVA - Class II: Lampa ir dubulti izolēta, tāpēc tā nav jāpievieno instalācijas zemējuma vadam.

LTU - Class II: Lampa yra dvigubai izoliuota ir net nereikia jungti prie žemumo instalacijos laido.

SVK - Class II: Lampa má dvojitú izoláciu a nemusí byť spojená so žltým/zeleným uzemňovacím drôtom.

HUN - Class II: A lámpa kettős szigetelésű és nem szükséges az áramszórázó földvezetékhez csatlakoztatni.

RUS - Class II: Лампа имеет двойную изоляцию и не требуется ее подсоединять к желто-зеленому проводу заземления.

ITA - Class II: La lampada ha un doppio isolamento per cui non è necessario collegarla alla presa di terra dell'impianto.

NLD - Class II: Het apparaat is dubbel geïsoleerd en hoeft niet te worden aangesloten op de gele/groene aardingsdraad.

DEU - Class II: Die Lampe ist doppelt isoliert und muss deshalb nicht an die Erdleitung der Installation angeschlossen werden.

GRG - Class II: Η λάμπα είναι διπλά προστατευμένη και δεν χρειάζεται να συνδεθεί με το κίτρινο/πράσινο σύρμα.

HRV - Class II: Lampa je dvostruko izolirana i ne treba se povezati s žutim/zelenim uzemljivačkim žicom.

EST - Class II: Lamp on kahekordne isolatsioon ning seda ei pea ühendama kollase/rohelise maandusjuhtmega.

LVA - Class II: Lampa ir dubulti izolēta, tāpēc tā nav jāpievieno instalācijas zemējuma vadam.

LTU - Class II: Lampa yra dvigubai izoliuota ir net nereikia jungti prie žemumo instalacijos laido.

SVK - Class II: Lampa má dvojitú izoláciu a nemusí byť spojená so žltým/zeleným uzemňovacím drôtom.

HUN - Class II: A lámpa kettős szigetelésű és nem szükséges az áramszórázó földvezetékhez csatlakoztatni.

RUS - Class II: Лампа имеет двойную изоляцию и не требуется ее подсоединять к желто-зеленому проводу заземления.

ITA - Class II: La lampada ha un doppio isolamento per cui non è necessario collegarla alla presa di terra dell'impianto.

NLD - Class II: Het apparaat is dubbel geïsoleerd en hoeft niet te worden aangesloten op de gele/groene aardingsdraad.

DEU - Class II: Die Lampe ist doppelt isoliert und muss deshalb nicht an die Erdleitung der Installation angeschlossen werden.

GRG - Class II: Η λάμπα είναι διπλά προστατευμένη και δεν χρειάζεται να συνδεθεί με το κίτρινο/πράσινο σύρμα.

HRV - Class II: Lampa je dvostruko izolirana i ne treba se povezati s žutim/zelenim uzemljivačkim žicom.

EST - Class II: Lamp on kahekordne isolatsioon ning seda ei pea ühendama kollase/rohelise maandusjuhtmega.

LVA - Class II: Lampa ir dubulti izolēta, tāpēc tā nav jāpievieno instalācijas zemējuma vadam.

LTU - Class II: Lampa yra dvigubai izoliuota ir net nereikia jungti prie žemumo instalacijos laido.

SVK - Class II: Lampa má dvojitú izoláciu a nemusí byť spojená so žltým/zeleným uzemňovacím drôtom.

HUN - Class II: A lámpa kettős szigetelésű és nem szükséges az áramszórázó földvezetékhez csatlakoztatni.

RUS - Class II: Лампа имеет двойную изоляцию и не требуется ее подсоединять к желто-зеленому проводу заземления.

ITA - Class II: La lampada ha un doppio isolamento per cui non è necessario collegarla alla presa di terra dell'impianto.

NLD - Class II: Het apparaat is dubbel geïsoleerd en hoeft niet te worden aangesloten op de gele/groene aardingsdraad.

DEU - Class II: Die Lampe ist doppelt isoliert und muss deshalb nicht an die Erdleitung der Installation angeschlossen werden.

GRG - Class II: Η λάμπα είναι διπλά προστατευμένη και δεν χρειάζεται να συνδεθεί με το κίτρινο/πράσινο σύρμα.

HRV - Class II: Lampa je dvostruko izolirana i ne treba se povezati s žutim/zelenim uzemljivačkim žicom.

EST - Class II: Lamp on kahekordne isolatsioon ning seda ei pea ühendama kollase/rohelise maandusjuhtmega.

LVA - Class II: Lampa ir dubulti izolēta, tāpēc tā nav jāpievieno instalācijas zemējuma vadam.

LTU - Class II: Lampa yra dvigubai izoliuota ir net nereikia jungti prie žemumo instalacijos laido.

SVK - Class II: Lampa má dvojitú izoláciu a nemusí byť spojená so žltým/zeleným uzemňovacím drôtom.

HUN - Class II: A lámpa kettős szigetelésű és nem szükséges az áramszórázó földvezetékhez csatlakoztatni.

RUS - Class II: Лампа имеет двойную изоляцию и не требуется ее подсоединять к желто-зеленому проводу заземления.

ITA - Class II: La lampada ha un doppio isolamento per cui non è necessario collegarla alla presa di terra dell'impianto.

NLD - Class II: Het apparaat is dubbel geïsoleerd en hoeft niet te worden aangesloten op de gele/groene aardingsdraad.

DEU - Class II: Die Lampe ist doppelt isoliert und muss deshalb nicht an die Erdleitung der Installation angeschlossen werden.

GRG - Class II: Η λάμπα είναι διπλά προστατευμένη και δεν χρειάζεται να συνδεθεί με το κίτρινο/πράσινο σύρμα.

HRV - Class II: Lampa je dvostruko izolirana i ne treba se povezati s žutim/zelenim uzemljivačkim žicom.

EST - Class II: Lamp on kahekordne isolatsioon ning seda ei pea ühendama kollase/rohelise maandusjuhtmega.

LVA - Class II: Lampa ir dubulti izolēta, tāpēc tā nav jāpievieno instalācijas zemējuma vadam.

LTU - Class II: Lampa yra dvigubai izoliuota ir net nereikia jungti prie žemumo instalacijos laido.

SVK - Class II: Lampa má dvojitú izoláciu a nemusí byť spojená so žltým/zeleným uzemňovacím drôtom.

HUN - Class II: A lámpa kettős szigetelésű és nem szükséges az áramszórázó földvezetékhez csatlakoztatni.

RUS - Class II: Лампа имеет двойную изоляцию и не требуется ее подсоединять к желто-зеленому проводу заземления.

ITA - Class II: La lampada ha un doppio isolamento per cui non è necessario collegarla alla presa di terra dell'impianto.

NLD - Class II: Het apparaat is dubbel geïsoleerd en hoeft niet te worden aangesloten op de gele/groene aardingsdraad.

DEU - Class II: Die Lampe ist doppelt isoliert und muss deshalb nicht an die Erdleitung der Installation angeschlossen werden.

GRG - Class II: Η λάμπα είναι διπλά προστατευμένη και δεν χρειάζεται να συνδεθεί με το κίτρινο/πράσινο σύρμα.

HRV - Class II: Lampa je dvostruko izolirana i ne treba se povezati s žutim/zelenim uzemljivačkim žicom.

EST - Class II: Lamp on kahekordne isolatsioon ning seda ei pea ühendama kollase/rohelise maandusjuhtmega.

LVA - Class II: Lampa ir dubulti izolēta, tāpēc tā nav jāpievieno instalācijas zemējuma vadam.

LTU - Class II: Lampa yra dvigubai izoliuota ir net nereikia jungti prie žemumo instalacijos laido.

SVK - Class II: Lampa má dvojitú izoláciu a nemusí byť spojená so žltým/zeleným uzemňovacím drôtom.

HUN - Class II: A lámpa kettős szigetelésű és nem szükséges az áramszórázó földvezetékhez csatlakoztatni.

RUS - Class II: Лампа имеет двойную изоляцию и не требуется ее подсоединять к желто-зеленому проводу заземления.

ITA - Class II: La lampada ha un doppio isolamento per cui non è necessario collegarla alla presa di terra dell'impianto.

NLD - Class II: Het apparaat is dubbel geïsoleerd en hoeft niet te worden aangesloten op de gele/groene aardingsdraad.

DEU - Class II: Die Lampe ist doppelt isoliert und muss deshalb nicht an die Erdleitung der Installation angeschlossen werden.

GRG - Class II: Η λάμπα είναι διπλά προστατευμένη και δεν χρειάζεται να συνδεθεί με το κίτρινο/πράσινο σύρμα.

HRV - Class II: Lampa je dvostruko izolirana i ne treba se povezati s žutim/zelenim uzemljivačkim žicom.

EST - Class II: Lamp on kahekordne isolatsioon ning seda ei pea ühendama kollase/rohelise maandusjuhtmega.

LVA - Class II: Lampa ir dubulti izolēta, tāpēc tā nav jāpievieno instalācijas zemējuma vadam.

LTU - Class II: Lampa yra dvigubai izoliuota ir net nereikia jungti prie žemumo instalacijos laido.

SVK - Class II: Lampa má dvojitú izoláciu a nemusí byť spojená so žltým/zeleným uzemňovacím drôtom.

HUN - Class II: A lámpa kettős szigetelésű és nem szükséges az áramszórázó földvezetékhez csatlakoztatni.

RUS - Class II: Лампа имеет двойную изоляцию и не требуется ее подсоединять к желто-зеленому проводу заземления.

ITA - Class II: La lampada ha un doppio isolamento per cui non è necessario collegarla alla presa di terra dell'impianto.

NLD - Class II: Het apparaat is dubbel geïsoleerd en hoeft niet te worden aangesloten op de gele/groene aardingsdraad.

DEU - Class II: Die Lampe ist doppelt isoliert und muss deshalb nicht an die Erdleitung der Installation angeschlossen werden.

GRG - Class II: Η λάμπα είναι διπλά προστατευμένη και δεν χρειάζεται να συνδεθεί με το κίτρινο/πράσινο σύρμα.

HRV - Class II: Lampa je dvostruko izolirana i ne treba se povezati s žutim/zelenim uzemljivačkim žicom.

EST - Class II: Lamp on kahekordne isolatsioon ning seda ei pea ühendama kollase/rohelise maandusjuhtmega.

LVA - Class II: Lampa ir dubulti izolēta, tāpēc tā nav jāpievieno instalācijas zemējuma vadam.

LTU - Class II: Lampa yra dvigubai izoliuota ir net nereikia jungti prie žemumo instalacijos laido.

SVK - Class II: Lampa má dvojitú izoláciu a nemusí byť spojená so žltým/zeleným uzemňovacím drôtom.

HUN - Class II: A lámpa kettős szigetelésű és nem szükséges az áramszórázó földvezetékhez csatlakoztatni.

RUS - Class II: Лампа имеет двойную изоляцию и не требуется ее подсоединять к желто-зеленому проводу заземления.

ITA - Class II: La lampada ha un doppio isolamento per cui non è necessario collegarla alla presa di terra dell'impianto.

NLD - Class II: Het apparaat is dubbel geïsoleerd en hoeft niet te worden aangesloten op de gele/groene aardingsdraad.

DEU - Class II: Die Lampe ist doppelt isoliert und muss deshalb nicht an die Erdleitung der Installation angeschlossen werden.

GRG - Class II: Η λάμπα είναι διπλά προστατευμένη και δεν χρειάζεται να συνδεθεί με το κίτρινο/πράσινο σύρμα.

HRV - Class II: Lampa je dvostruko izolirana i ne treba se povezati s žutim/zelenim uzemljivačkim žicom.

EST - Class II: Lamp on kahekordne isolatsioon ning seda ei pea ühendama kollase/rohelise maandusjuhtmega.

LVA - Class II: Lampa ir dubulti izolēta, tāpēc tā nav jāpievieno instalācijas zemējuma vadam.

LTU - Class II: Lampa yra dvigubai izoliuota ir net nereikia jungti prie žemumo instalacijos laido.

SVK - Class II: Lampa má dvojitú izoláciu a nemusí byť spojená so žltým/zeleným uzemňovacím drôtom.

HUN - Class II: A lámpa kettős szigetelésű és nem szükséges az áramszórázó földvezetékhez csatlakoztatni.

RUS - Class II: Лампа имеет двойную изоляцию и не требуется ее подсоединять к желто-зеленому проводу заземления.

ITA - Class II: La lampada ha un doppio isolamento per cui non è necessario collegarla alla presa di terra dell'impianto.

NLD - Class II: Het apparaat is dubbel geïsoleerd en hoeft niet te worden aangesloten op de gele/groene aardingsdraad.

DEU - Class II: Die Lampe ist doppelt isoliert und muss deshalb nicht an die Erdleitung der Installation angeschlossen werden.

GRG - Class II: Η λάμπα είναι διπλά προστατευμένη και δεν χρειάζεται να συνδεθεί με το κίτρινο/πράσινο σύρμα.

HRV - Class II: Lampa je dvostruko izolirana i ne treba se povezati s žutim/zelenim uzemljivačkim žicom.

EST - Class II: Lamp on kahekordne isolatsioon ning seda ei pea ühendama kollase/rohelise maandusjuhtmega.

LVA - Class II: Lampa ir dubulti izolēta, tāpēc tā nav jāpievieno instalācijas zemējuma vadam.

LTU - Class II: Lampa yra dvigubai izoliuota ir net nereikia jungti prie žemumo instalacijos laido.

SVK - Class II: Lampa má dvojitú izoláciu a nemusí byť spojená so žltým/zeleným uzemňovacím drôtom.

HUN - Class II: A lámpa kettős szigetelésű és nem szükséges az áramszórázó földvezetékhez csatlakoztatni.

RUS - Class II: Лампа имеет двойную изоляцию и не требуется ее подсоединять к желто-зеленому проводу заземления.

ITA - Class II: La lampada ha un doppio isolamento per cui non è necessario collegarla alla presa di terra dell'impianto.

NLD - Class II: Het apparaat is dubbel geïsoleerd en hoeft niet te worden aangesloten op de gele/groene aardingsdraad.

DEU - Class II: Die Lampe ist doppelt isoliert und muss deshalb nicht an die Erdleitung der Installation angeschlossen werden.

GRG - Class II: Η λάμπα είναι διπλά προστατευμένη και δεν χρειάζεται να συνδεθεί με το κίτρινο/πράσινο σύρμα.

HRV - Class II: Lampa je dvostruko izolirana i ne treba se povezati s žutim/zelenim uzemljivačkim žicom.

EST - Class II: Lamp on kahekordne isolatsioon ning seda ei pea ühendama kollase/rohelise maandusjuhtmega.

LVA - Class II: Lampa ir dubulti izolēta, tāpēc tā nav jāpievieno instalācijas zemējuma vadam.

LTU - Class II: Lampa yra dvigubai izoliuota ir net nereikia jungti prie žemumo instalacijos laido.

SVK - Class II: Lampa má dvojitú izoláciu a nemusí byť spojená so žltým/zeleným uzemňovacím drôtom.

HUN - Class II: A lámpa kettős szigetelésű és nem szükséges az áramszórázó földvezetékhez csatlakoztatni.

RUS - Class II: Лампа имеет двойную изоляцию и не требуется ее подсоединять к желто-зеленому проводу заземления.

ITA - Class II: La lampada ha un doppio isolamento per cui non è necessario collegarla alla presa di terra dell'impianto.

NLD - Class II: Het apparaat is dubbel geïsoleerd en hoeft niet te worden aangesloten op de gele/groene aardingsdraad.

DEU - Class II: Die Lampe ist doppelt isoliert und muss deshalb nicht an die Erdleitung der Installation angeschlossen werden.

GRG - Class II: Η λάμπα είναι διπλά προστατευμένη και δεν χρειάζεται να συνδεθεί με το κίτρινο/πράσινο σύρμα.

HRV - Class II: Lampa je dvostruko izolirana i ne treba se povezati s žutim/zelenim uzemljivačkim žicom.

EST - Class II: Lamp on kahekordne isolatsioon ning seda ei pea ühendama kollase/rohelise maandusjuhtmega.

LVA - Class II: Lampa ir dubulti izolēta, tāpēc tā nav jāpievieno instalācijas zemējuma vadam.

LTU - Class II: Lampa yra dvigubai izoliuota ir net nereikia jungti prie žemumo instalacijos laido.

SVK - Class II: Lampa má dvojitú izoláciu a nemusí byť spojená so žltým/zeleným uzemňovacím drôtom.

HUN - Class II: A lámpa kettős szigetelésű és nem szükséges az áramszórázó földvezetékhez csatlakoztatni.

RUS - Class II: Лампа имеет двойную изоляцию и не требуется ее подсоединять к желто-зеленому проводу заземления.

ITA - Class II: La lampada ha un doppio isolamento per cui non è necessario collegarla alla presa di terra dell'impianto.

NLD - Class II: Het apparaat is dubbel geïsoleerd en hoeft niet te worden aangesloten op de gele/groene aardingsdraad.

DEU - Class II: Die Lampe ist doppelt isoliert und muss deshalb nicht an die Erdleitung der Installation angeschlossen werden.

GRG - Class II: Η λάμπα είναι διπλά προστατευμένη και δεν χρειάζεται να συνδεθεί με το κίτρινο/πράσινο σύρμα.

HRV - Class II: Lampa je dvostruko izolirana i ne treba se povezati s žutim/zelenim uzemljivačkim žicom.

EST - Class II: Lamp on kahekordne isolatsioon ning seda ei pea ühendama kollase/rohelise maandusjuhtmega.

LVA - Class II: Lampa ir dubulti izolēta, tāpēc tā nav jāpievieno instalācijas zemējuma vadam.

LTU - Class II: Lampa yra dvigubai izoliuota ir net nereikia jungti prie žemumo instalacijos laido.

SVK - Class II: Lampa má dvojitú izoláciu a nemusí byť spojená so žltým/zeleným uzemňovacím drôtom.

HUN - Class II: A lámpa kettős szigetelésű és nem szükséges az áramszórázó földvezetékhez csatlakoztatni.

RUS - Class II: Лампа имеет двойную изоляцию и не требуется ее подсоединять к желто-зеленому проводу заземления.

ITA - Class II: La lampada ha un doppio isolamento per cui non è necessario collegarla alla presa di terra dell'impianto.

NLD - Class II: Het apparaat is dubbel geïsoleerd en hoeft niet te worden aangesloten op de gele/groene aardingsdraad.

DEU - Class II: Die Lampe ist doppelt isoliert und muss deshalb nicht an die Erdleitung der Installation angeschlossen werden.

GRG - Class II: Η λάμπα είναι διπλά προστατευμένη και δεν χρειάζεται να συνδεθεί με το κίτρινο/πράσινο σύρμα.

HRV - Class II: Lampa je dvostruko izolirana i ne treba se povezati s žutim/zelen

procesa dél stiklú var rastles gaisa burbuļi un stikla biežums var būt nevienāds. Tas ir jāuztver kā dabiskais roku darba sekas, un tas piešķir ar m-uti izpūstam stiklam tā raksturu un organisko izskatu. Ar muli izpūstu stiklu vienmēr tīriet, kamēr tas ir auksts.

LTU - Bendroji priebūra: Duklėms valyti naudokite minkštą ir sausa šluostę, o riebalams ar panašioms dėmėms šalinti – minkštą ir drėgną šluostę. Niekada nenaudokite jokiu plovikliu ar cheminiu reagentu. Nejunkite lempos, kol neišgaravo visas vanduo. Kontroliuokite darma paštam stiklui: Burna pūstas stiklas formuojamas rankiniu būdu. Kadangi tai unikalus procesas, stikle gali susiformuoti oro burbuliukai, be to, stiklo storis gali būti nevienodas. Tai turėtų būti laikoma natūralia rankinio proceso pasekme, dėl kurios a burna pūstas stiklas įgyja charakterį ir organiški išvaizdą. Burne pūstą stiklą visada valykite, kai jis yra atvėsus.

SVK - Všeobecná údržba: Na uteranie prachu použite mäkkú, suchú handričku a na jemné odstránenie mastnôt alebo podobných škvŕn mäkkú, vlhkú handričku. Nikdy nepoužívajte akékoľvek čistiace prostriedky alebo chemické činidlá. Nezapínajte lampu skôr, ako sa všetka voda vyparí. Špeciálne pre fúkané sklo: Fúkané sklo sa formuje ručne. Kvôli tomuto jedinečnému procesu môžu v skle vzniknúť vzduchové bubliny a zároveň sa môže líšiť hrúbka skla. Toto treba vnímať ako prirodzený dôsledok ručného procesu a práve to dodáva fúkanému sklu jeho charakter a organický vzhľad. Fúkané sklo vždy čistite, keď je sklo studené.

HUN - Általános állagmegóvás: Használjon puha, száraz törölkendőt a por-talanításhoz, és puha, nedves törölkendőt pedig a zsír és hasonló foltok óvatos eltávolításához. Soha ne használjon tisztítószert vagy vegyszert. Ne kapcsolja be a lámpát, amíg az összes víz el nem párolg. Kifejezetten szájjal fújt üvegekhez: A szájjal fújt üveget kézzel alakítják ki. Az egyedi megmunkálástól adódóan leggyakrabban lehetnek az üveghen, és az üveg vastagsága is változó lehet. Ez a kézi eljárás természetes velejárója, és ez adja a szájjal fújt üveg karakterét és egyedi megjelenését. A szájjal fújt ü-veget mindig hidegen tisztítsa.

ROM - Instrucțiune generală: Utilizați o lavetă moale și uscată pentru curățarea prafului și o lavetă moale și umedă pentru a îndepărta ușor grăsimea sau petele similare. Nu utilizați niciodată detergenți sau reactivi chimici. Nu aprindeți lampa înainte de a se evaporă toată apa. Special pentru sticla suflată: Sticla suflată este formată manual. Din cauza acestui proces u-nic, se pot forma bule de aer în sticlă, iar grosimea acesteia poate varia. Acest lucru trebuie privit ca o consecință naturală a procesului manual și este ceva ce conferă caracter și aspect organic sticlei suflate. Curățaj: Întotdeauna sticla suflată atunci când aceasta se răcește.

CZE - Běžná údržba: K očištění prachu použijte měkký suchý hadřík a k jemnějšímu odstranění mastnoty nebo podobných škvrn měkký navlhčený hadřík. Nikdy nepoužívejte jakoukoliv čisticí prostředky nebo chemická činidla. Nezapínajte lampu, dokud se všechna voda neodpaří. Speciálně pro foukané sklo: Foukané sklo se vyrábí ručně. Kvůli tomuto jedinečnému procesu se mohou ve skle objevit vzduchové bubliny a může se také lišit tloušťka skla. To je třeba chápat jako přirozený důsledek ručního procesu a právě to dodává foukanému sklu jeho charakter a organický vzhled. Foukané sklo vždy čistěte, když je sklo studené.

SVN - Splošno vzdrževanje: Za brisanje prahu uporabite mehko, suho krp-ko ter mehko, vlažno krpjo, da nežno odstranite maščobe ali podobne ma-deže. Nikoli ne uporabljajte detergentov ali kemičnih reagentov. Ne prižig-ajte svetilke, preden vsa voda ne izhlapi. Posebej za ustno pihano steklo: Ustno pihano steklo se oblikuje ručno. Zaradi tega edinstvenega procesa lahko v steklu nastanejo mehurčki zraka, prav tako pa se debelina stekla lahko razlikuje. To je treba razumeti kot naravno posledico ročnega postop-ka in je tisto, kar daje ustno pihanemu steklu njegov značaj in organski videz. Ustno pihano steklo vedno očistite takrat, ko je steklo hladno.

GRC - Γενική συντήρηση: Χρησιμοποιείτε ένα μαλακό, στεγνό πανί για το ξεσκόνισμα και ένα μαλακό, υγρό πανί για να αφαιρέσετε απαλά λίπος ή παρόμοιους λεκέδες. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ απορρυπαντικά ή χημικά αποβουρnisse. Μην ανάβετε τη λάμπα πριν εξορμιστεί όλο το νερό που χ-ρησιμοποιείτε για να την καθαρίσετε. Ειδικά για φυσικό γυαλί: Το φυσικό γυαλί σχηματίζεται με το χέρι. Λόγω αυτής της μοναδικής διαδικασίας, μπορεί να εμφανιστούν φυσαλίδες αέρα στο γυαλί, ενώ και το πάχος του γυαλιού μπορεί να ποικίλει. Αυτό πρέπει να θεωρείται ως φυσικό σποκός-ούθο της χαρακτηρισής διαδικασίας και είναι αυτό που δίνει στο φυσικό γυ-αλί τον χαρακτήρα και την οργανική του εμφάνιση. Κατά συνέπεια, το φυσ-ικό γυαλί θα πρέπει πάντοτε να καθαρίζεται ενώ είναι κρύο.

nordlux®
www.nordlux.com

Nordlux A/S • Østre Havnegade 34 • DK-9000 Ålborg

Monteringsanvisning | Montageanleitung | Mounting instruction | Installationsanvisningar | Instructions de montage | Montage-instructies

TUR - Genel bakım: Toz almak için yumuşak, kuru bir bez ve yağ veya benzeri lekeleri nazikçe çıkarmak için yumuşak, nemli bir bez kullanın. Suyun tamamı buharlaşmadan önce lambayı açmayın. Özellikle üfleme cam-ı için: Üfleme camı elle şekillendirilir. Bu özel işlemin sonucunda camda hava kabarcıkları oluşabilir ve camın kalınlığı da değişiklik gösterebilir. Bu, manuel işlemin doğal bir sonucu olarak görülmeli ve ağzdan üfleme camı karakterini ve organik görünümlünü veren şeydir. Üfleme camları dama soğuktken temizleyin

BGR - Обща поддръжка: Използвайте мека, суха кърпа за почистване на прах и мека, влажна кърпа, за да премахнете внимателно мазнини или подобни петна. Никога не използвайте почистващи препарати или химически реагенти. Не включвайте лампата, преди цялата вода да се е изпарила. Специално за издухано стъкло: Издуханото стъкло се оформя ръчно. Поради този уникален процес, в стъклото може да има мехурчета и дебелината на стъклото може да варира. Това трябва да се разглежда като естествена последица от ръчния процес и е това, което придава на издуханото стъкло неговия характер и органичен вид. Винаги почиствайте издуханото стъкло студено.

SRB - Opšte održavanje: Za brisanje prašine koristite meku i suhu krp-ju, a za nežno uklanjanje masnoće ili sličnih mrlja koristite meku i vlažnu krp-ju. Nikada nemojte koristiti deterdžente ili hemijske reagensne. Nemojte uključivati lampu pre nego što suva voda ispari. Posebno za duvano staklo: Duvano staklo se oblikuje ručno. Zbog tog jedinstvenog procesa moguća je pojava mehurića vazduha u staklu i razlike u debljini stakla. Ovo treba posmatrati kao prirodni posledicu ručnog procesa a duvan-om staklu daje karakter i organski izgled. Duvano staklo uvek čistite hi-ladno.

RUS - Общие указания по уходу: Удалите пыль мягкой сухой тряп-кой. Для удаления жирах и т. п. пятны осторожно используйте вла-жную влажную ткань. Не используйте моющие средства или хими-ческие реактивы. Не включайте лампу, пока вода полностью не ис-парится. Особо для выдувного стекла: Изделия из выдувного стек-ла вырабатываются вручную. Вследствие этого уникального процес-са в стекле могут встречаться пузырьки воздуха, толщина стекл-а также может варьироваться. Это следует рассматривать как ест-ественное следствие процесса ручной выработки, и именно это п-ридает выдуному стеклу его характерный, уникальный вид. Очищай-те выдувное стекло только в холодном виде.

موجود ہے۔
راب علیا حیدل غداہر فوجان شراق وعلق بیختسار:
فروصت جو (فوری ویزد 50 مل لی) رتاف دام یف قلبسو فوجان شراق وعلق قلبا بیختسار ان، صفاں ام وا جو چلینا، عجب آواز ال ڈالت جو غلطیو دام جم جاہدلیا ل غیزت ال، تباہیو دام وا عشق ڈاوم فوج ورتست، فبتل تاشطانیل، قلبا، عیج راجست دعب ال

غیدلاب لگنلینا
چایزل لگنلرتیو رچیل غیدلاب لگنلینا
چایزلاب صباغ یف باولیا تا یاقب دچاوتت نو، قدورقلی، یولینا مذہ سبسیو، ایو دی رچیل یلمچیل، یی غیسطو چیتن قلب ڈھیو، چایزل لگنلی کتیس فلتخی فو اوب، چایزل ل قدورقلی صمصا صباغ رچیل غیدلاب لگنلینا
چایزل لگنلی، ام و، یو یولیا یی، اسالیا، برطیو

درب وور رچیا غیدلاب لگنلینا
چایزل لگنلی، فوج ایواد صراج